

Los motivos iconográficos de la barca procesional de Amón-Re como indicadores de orientación

The Iconographic Motifs of the Processional Ship of Amun-Re as Indicators of Orientation

Salvador Costa-Llerda – Barcelona IPOA (UB)
scostallerda@yahoo.es

[El presente artículo describe los motivos iconográficos que aparecen representados sobre la barca procesional del dios Amón, lo que constituye un elemento esencial en el tratamiento iconográfico de los templos egipcios del Imperio Nuevo. Intentaremos demostrar que la embarcación portátil del dios tebano, en los templos que se levantan a ambas orillas de la antigua Tebas (dinastías XVIII-XX), contaba con sus propios indicadores de orientación, dando a este objeto de culto un valor simbólico más amplio, donde los cuatro puntos cardinales jugaban un papel fundamental.]

Palabras clave: Tebas, motivos iconográficos, barca procesional del dios Amón, Meret, almas de Pe y de Nejen.

[The present article describes the iconographic motifs that are represented on the processional ship of the god Amun, which is an essential element in the iconographic treatment of the Egyptian temples of the New Kingdom. We will try to show that the portable ship of the Theban god, in the temples that stands on both sides of the ancient Thebes (dynasties XVIII-XX), had its own indicators of orientation, giving this object of worship a wider symbolic value, where the four cardinal points played a fundamental role.]

Keywords: Thebes, iconographic motifs, processional ship of the god Amun, Meret, souls of Pe and Nekhen.



1. Introducción



La barca procesional de Amón-Re constituye un elemento esencial en el tratamiento iconográfico de los templos egipcios del Imperio Nuevo. Objeto de culto que ha sido estudiado, junto a otras barcas divinas, de una manera exhaustiva por Christina Karlshausen en un excelente trabajo, publicado en el año 2009, con el título *L'iconographie de la barque processionnelle divine en Égypte au Nouvel Empire*.¹ Sin embargo, hay una serie de elementos indicadores de orientación,



1. Publicado en la colección *Orientalia Lovaniensia Analecta*, volumen número 182. Editions Peeters, Leuven.



sobre la barca portátil del dios Amón, que creemos que son fundamentales para una mejor comprensión de la iconografía de la embarcación del dios tebano, a los cuales les vamos a dedicar el presente trabajo. Nos centraremos en la orientación simbólica de las diferentes representaciones de la barca procesional del dios Amón-Re que se han conservado en los templos tebanos de época ramésida.

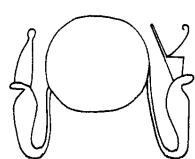
Antes de revisar los diferentes elementos indicadores de orientación que aparecen en la barca procesional del dios Amón-Re, haremos un breve repaso al disco solar con los *uraei* provistos de las coronas del Alto y del Bajo Egipto, para una mejor comprensión de como utilizaban los antiguos egipcios estos elementos indicadores de orientación,² y observaremos los ejemplos que se han conservado en la región tebana de dicha embarcación portátil.

En el eje Este-Oeste (= eje solar; *fig. 1*), el punto de observación es al Oeste desde el Este. El espectador observa que el Norte se encuentra a la derecha (el *uraeus* lleva la corona roja del Bajo Egipto — ) y el Sur a la izquierda (el *uraeus* lleva la corona Blanca del Alto Egipto — )

En el eje Oeste-Este (*fig. 2*), el punto de observación es al Este desde el Oeste. El observador contempla que el Norte se encuentra a la izquierda (el *uraeus* lleva la corona roja del Bajo Egipto — ) y el Sur a la derecha (el *uraeus* lleva la corona Blanca del Alto Egipto — )

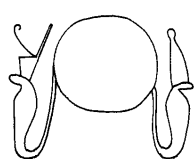
En el eje Sur-Norte (= eje fluvial; *fig. 3*), el punto de observación es al Norte desde el Sur. El espectador observa que el Este está a la derecha (el *uraeus* lleva la corona roja del Bajo Egipto — ) y el Oeste a la izquierda (el *uraeus* lleva la corona Blanca del Alto Egipto — )

Por último, en el eje Norte-Sur (*fig. 4*), el punto de observación es al Sur desde el Norte. El observador contempla que el Este se encuentra a la izquierda (el *uraeus* lleva la corona roja del Bajo Egipto — ) y el Oeste a la derecha (el *uraeus* lleva la corona Blanca del Alto Egipto — )



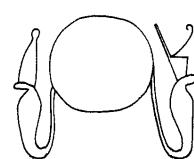
Eje Este-Oeste
Al Oeste desde el
Este

Figura 1.



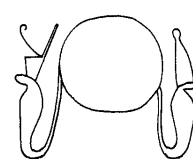
Eje Oeste-Este
Al Este desde el Oeste

Figura 2



Eje Sur-Norte
Al Norte desde el Sur



Figura 3





Eje Norte-Sur
Al Sur desde el Norte

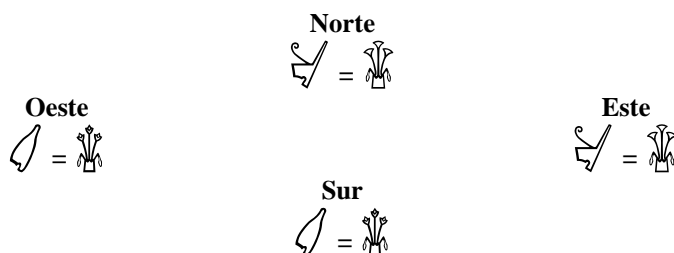
Figura 4.

De lo expuesto hasta ahora se desprende que, para los antiguos egipcios, existían dos elementos que representaban los cuatro puntos cardinales:

- La corona blanca del Alto Egipto () aludía al Sur y al Oeste.
- La corona roja del Bajo Egipto () representaba al Norte y al Este.

Si aplicamos este mismo criterio a las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto, podemos apreciar que el ramo de lirios con capullos doblados ——, planta heráldica del Alto Egipto, representaría igualmente al Sur y al Oeste. Por su parte, el ramo de papiros con capullos doblados ——, planta heráldica del Bajo Egipto, simbolizaría también al Norte y al Este.

2. Para los discos solares como indicadores de orientación, véase Costa 2012; Costa 2014.



Para los antiguos egipcios existían fundamentalmente dos direcciones rituales y simbólicas, en las que el eje Sur-Norte podría enmarcarse dentro de un contexto osiríaco, mientras que el eje Este-Oeste formaría parte del dogma solar.

Por ejemplo, en el templo de Millones de Años de Rameses III en Medinet Habu se han conservado dos inscripciones donde se expresa que para los antiguos teólogos egipcios el templo de Rameses III, llamado *Unido con la Perpetuidad en el dominio de Amón*, estaba establecido como la “montaña de Bajú” (𓂏𓂏𓂏𓂏𓂏𓂏 - *B3hw*)³ y la “montaña de Manu” (𓂏𓂏𓂏𓂏𓂏𓂏 - *M3nw*)⁴, ocupando todo el espacio terrestre conocido de Este a Oeste. De acuerdo con esta geografía de lo sagrado, el sol aparecía por la mañana por encima de la montaña de Bajú y se ponía por la tarde por detrás de la montaña de Manu, resumiendo el recorrido diario del astro. Este mismo recorrido solar era el que realizaba Rameses III cuando ascendía hacia el interior del templo, siguiendo el eje axial principal, así como los ejes secundarios, Este-Oeste.

Sobre este eje axial (Este-Oeste) del gran templo de Medinet Habu fluye conjuntamente el eje simbólico del recorrido solar diurno (Este-Oeste) y el eje simbólico Sur-Norte que representaba el recorrido del Nilo. Un ejemplo que nos confirma este hecho lo encontramos en el lado Oeste de la puerta del segundo pilono (*MHA* 281).



Figura 5. Mitad Sur de la cara Oeste del dintel de la puerta del segundo pilono de Medinet Habu.

3. Epigraphic Survey 1930, 17:17; Costa 2012, 39, Costa 2014, 218.

4. Epigraphic Survey 1930, 16:18; Costa 2012, 39, Costa 2014, 218.



Figura 6. Mitad Norte de la cara Oeste del dintel de la puerta del segundo pilono de Medinet Habu.

En el dintel de la puerta encontramos a Rameses III realizando la carrera ritual como rey del Alto y del Bajo Egipto.⁵ Se trata de un tratamiento iconográfico claramente relacionado con el recorrido solar que realizaba el faraón cuando ascendía hacia el interior del santuario. En la mitad Sur del dintel se observa la “Ascensión real” donde Rameses III es conducido por Mut y Jonsu, y que precede la carrera ritual con el *hepet* y el remo (*fig. 5*). Aquí, como se encuentra en el lado Sur, Rameses III, como rey del Alto Egipto, está tocado con la corona blanca y se dirige hacia el dios Amón-Re y es recibido por la diosa Meret del Sur, la cual lleva sobre la cabeza un ramo de lirios con capullos doblados, planta heráldica del Alto Egipto. Por su parte, en la mitad Norte del dintel se observa la “Ascensión real” donde el rey es conducido por Montu y Atum, y que antecede la carrera ritual con vasos *heset* (*fig. 6*). Aquí, como se encuentra en el lado Norte, Rameses III, como monarca del Bajo Egipto, está tocado con la corona roja y se dirige hacia el dios Amón-Re y es recibido por la diosa Meret del Norte, la cual lleva sobre la cabeza un ramo de papiros con capullos doblados, planta heráldica del Bajo Egipto. Como espectadores, al mirar la cara Oeste del dintel de la puerta del segundo pilono, nuestro punto de observación es al Este desde el Oeste (= de cara al sol de la mañana). Por ello, el Norte se encuentra a la izquierda y el Sur a la derecha.

En el registro inferior de las jambas de la cara Oeste de la misma puerta,⁶ hallamos un tratamiento iconográfico manifiestamente vinculado con el recorrido fluvial Sur-Norte (*fig. 7*). En la jamba Sur, encontramos a tres dioses Hapy, representados como un hombre de formas andróginas, que llevan peluca tripartita y sobre la cabeza descansa un tocado vegetal formado por un ramo de lirios con capullos doblados (𐩔 - planta heráldica del Alto Egipto). En la jamba Norte, observamos a tres dioses Hapy que sobre la cabeza llevan un ramo de papiros con capullos doblados (𐩔 - planta heráldica del Bajo Egipto). Todos ellos, como personificación de la crecida benéfica del Nilo, llevan agua fresca y toda clase de alimentos producto de la llegada anual de la inundación, que procuraba la renovación y la prosperidad de la tierra gracias a la fuerza vivificadora de las aguas portadoras de sedimentos. Sin habernos movido del eje axial del templo, ahora es el momento de enfrentarnos al recorrido del Nilo, y para ello nuestro punto de observación es al Sur desde el Norte (= de frente a la llegada de las aguas). Por ello, el Este se encuentra a la izquierda y el Oeste a la derecha.

5. Porter & Moss 1972, 87, e-f; Epigraphic Survey 1957, 256-257.

6. Porter & Moss 1972, 87, e-f; Epigraphic Survey 1957, 256 y 259.

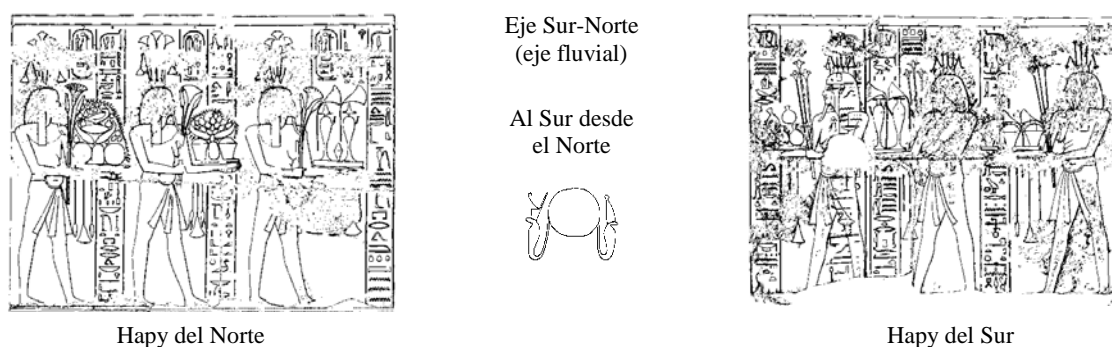


Figura 7. Dioses del Nilo transportando productos de la tierra.

2. Escenas donde aparece representada la barca procesional del dios Amón-Re

Escena 1 (Setos I, figs. 8 y 11)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Norte, mitad Oeste, registro inferior, final Oeste.⁷
- Escena KB 275: Setos I ofreciendo flores a las barcas de la tríada tebana.⁸
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.



Figura 8. Escena 1 (Setos I).

7. Porter & Moss 1972, 44: 153, III, 3.

8. Nelson 1981, 178. Chic. Or. Inst. Fotos: 5248 y 5251.

Escena 2 (Setos I; *figs. 9 y 11*)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Norte, mitad Oeste, registro inferior, final Este.⁹
- Escena KB 277, KB 278: Setos I liderando y marchando junto a la procesión de las barcas de la tríada tebana¹⁰.
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.



Figura 9. Escena 2 (Setos I).

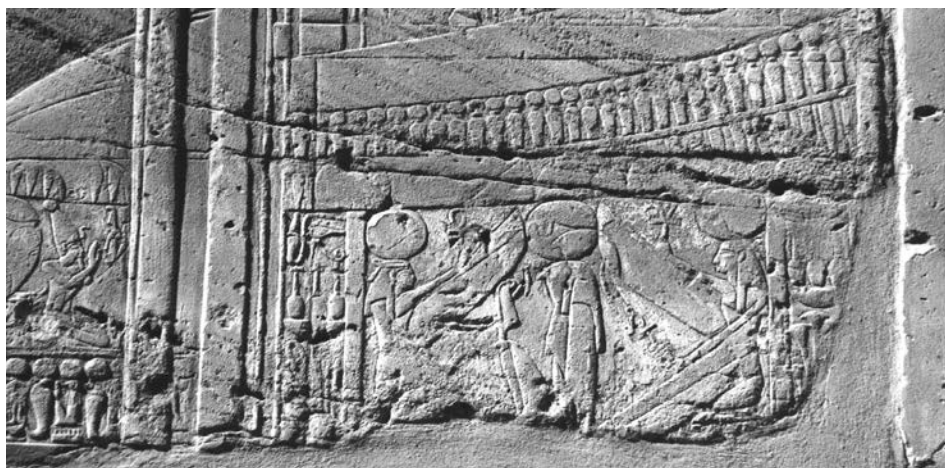


Figura 10. Escena 3 (Setos I).

9. Porter & Moss 1972, 44: 153, III, 1.

10. Nelson 1981, 180. Chic. Or. Inst. Foto: 5254.

Escena 3 (Setos I; véase *figs. 10 y 11*)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Norte, mitad Este, registro inferior, final Oeste.¹¹
- Escena KB 291, KB 292: Setos I realiza una incensación frente la procesión de las barcas de la tríada tebana.¹²
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Oeste geográfico.

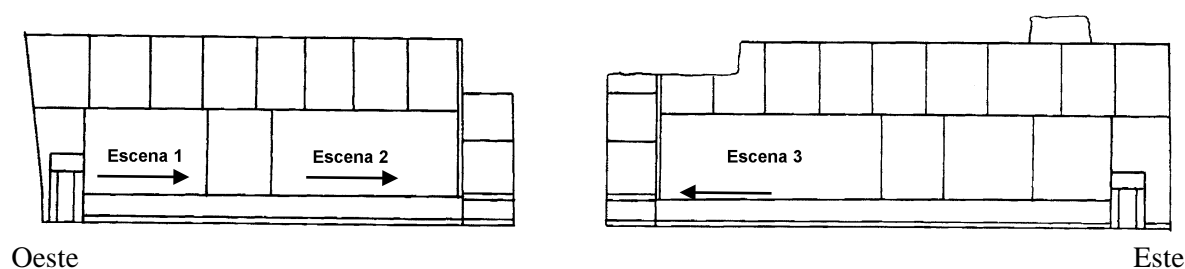


Figura 11. Karnak. Gran sala hipóstila. Ubicación de las escenas 1-3.

Escena 4 (Setos I; *figs. 12 y 13*)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Este, mitad Norte, registro inferior, final Norte.¹³
- Escena KB 334: [Setos I] con lista de ofrendas frente a la barca procesional de Amón-Re colocada sobre un pedestal en su santuario.¹⁴
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Norte geográfico.

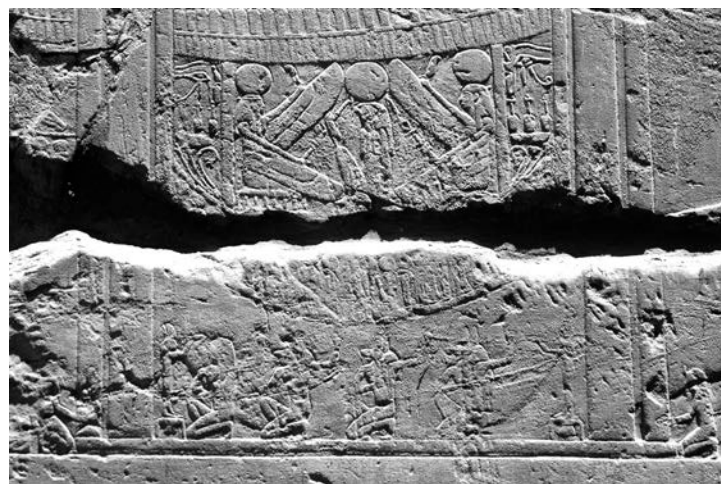


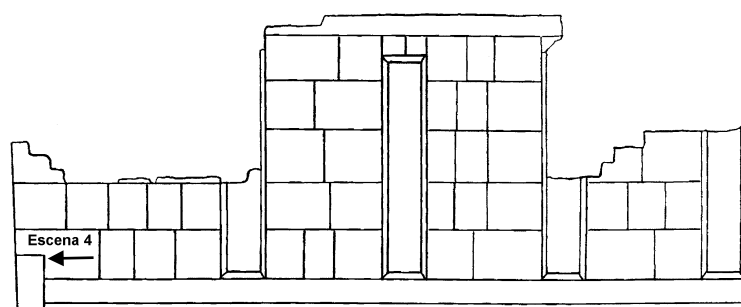
Figura 12. Escena 4 (Setos I).

11. Porter & Moss 1972, 45: 154, III, 1.

12. Nelson 1981, 197. Chic. Or. Inst. Foto: 5255.

13. Porter & Moss 1972, 45-46: 155, V, 1.

14 Nelson 1981, 226. Chic. Or. Inst. Foto: 5253.



Norte

Sur

Figura 13. Karnak. Gran sala hipóstila. Localización de la escena 4.

Escena 5 (Setos I; *figs. 14 y 15*)

- Situación: Gurna. Templo de Millones de Años de Setos I. Santuario de la barca del dios Amón-Re (XIII), muro Norte.¹⁵
- Escena *Kurnah* 219: Setos I, acompañado por su *ka*, realiza una incensación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre su pedestal.¹⁶
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.



Figura 14. Escena 5 (Setos I).

15. Porter & Moss 1972, 414: 69.

16. Chic. Or. Inst. Fotos: 6283 y 8218.

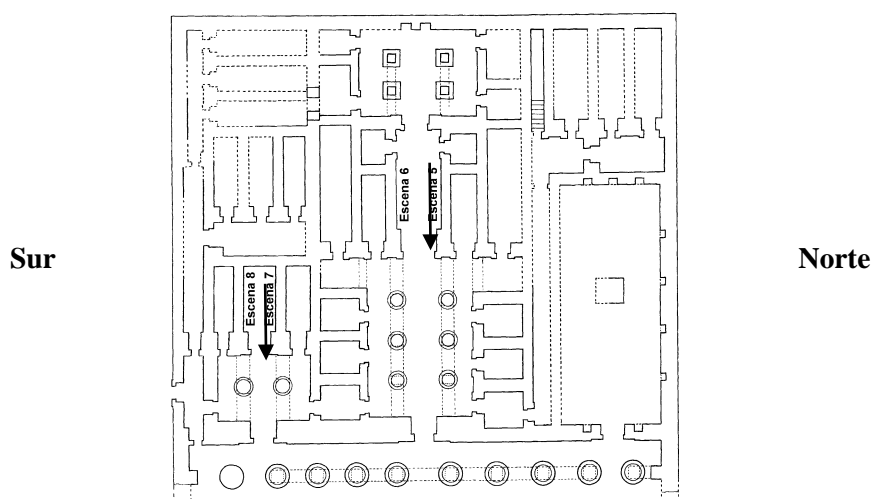


Figura 15. Gurna. Situación de las escenas 5-8.

Escena 6 (Setos I; *fig. 15*)

- Situación: Gurna. Templo de Millones de Años de Setos I. Santuario de la barca del dios Amón-Re (XIII), muro Sur.¹⁷
- Escena *Kurnah* 230: Setos I, acompañado por su *ka*, realiza una incensación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre un pedestal.¹⁸
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

Escena 7 (Setos I; *fig. 15*)

- Situación: Gurna. Templo de Millones de Años de Setos I. Santuario de Rameses I (XXIX), muro Norte.¹⁹
- Escena *Kurnah* 346: Setos I realiza una incensación y una libación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre un pedestal.
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

Escena 8 (Setos I; *fig. 15*)

- Situación: Gurna. Templo de Millones de Años de Setos I. Santuario de Rameses I (XXIX), muro Sur.²⁰
- Escena *Kurnah* 350: Setos I realiza una incensación y una libación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre un pedestal.²¹
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

17. Porter & Moss 1972, 414: 68.

18. Chic. Or. Inst. Foto: 8220.

19. Porter & Moss 1972, 418: 107.

20. Porter & Moss 1972, 418: 106.

21. Chic. Or. Inst. Foto: 8235.

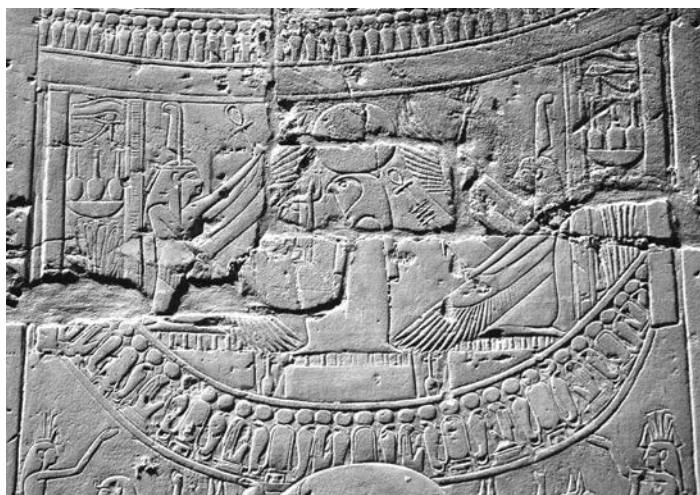


Figura 16. Escena 9 (Rameses II).



Figura 17. Escena 9 (Rameses II).

Escena 9 (Rameses II; *figs. 16, 17 y 18*)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Sur, mitad Oeste, registro inferior, final Este.²²
- Escena *KB 99, KB 100*: Rameses II realiza una incensación frente a las barcas de la tríada tebana, seguidas por Setos I.²³
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

22. Porter & Moss 1972, 47: 158, III, 2.

23. Nelson 1981, 53. Chic. Or. Inst. Fotos: 5182 y 5862.

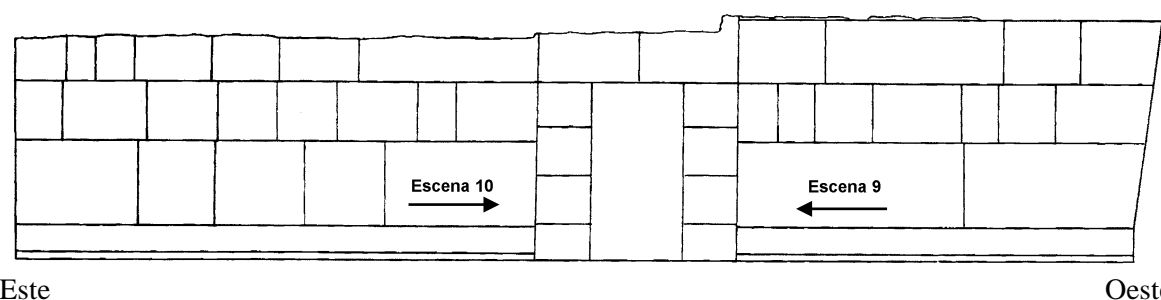


Figura 18. Karnak. Gran sala hipóstila. Ubicación de las escenas 9-10.

Escena 10 (Rameses II, *fig. 18 y 19*)

- Situación: Karnak. Gran sala hipóstila. Muro Sur, mitad Este, registro inferior, final Oeste.²⁴
- Escena KB 117: Rameses II realiza una incensación y una libación frente a las barcas de la tríada tebana dentro de sus respectivos santuarios, seguidas por Setos I.²⁵
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Oeste geográfico.

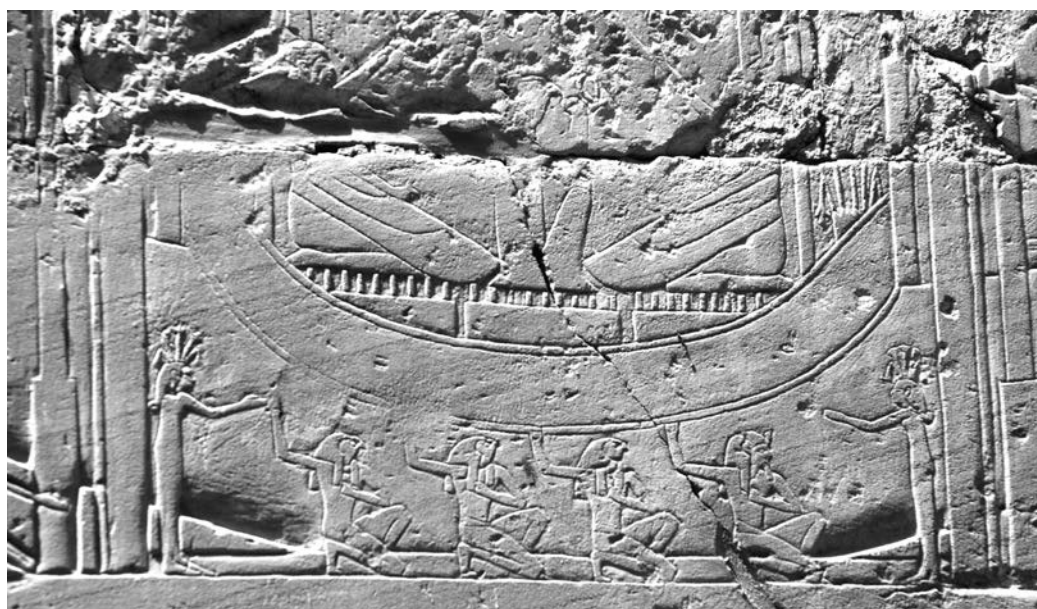


Figura 19. Escena 10 (Rameses II).

24. Porter & Moss 1972, 48: 159, III, 1.

25. Nelson 1981, 76. Chic. Or. Inst. Foto: 5170.

Escena 11 (Rameses II; *fig. 20*)

- Situación: Templo de Luxor. Patio. Estación procesional: triple capilla de acogida de las barcas divinas de la tríada tebana. Capilla central: barca de Amón-Re, muro Oeste.²⁶
- Escena *LB 34*: Rameses II realiza una incensación y una libación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre un pedestal. Detrás de la barca portátil está representada una diosa que personifica el templo.²⁷
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Sur geográfico.

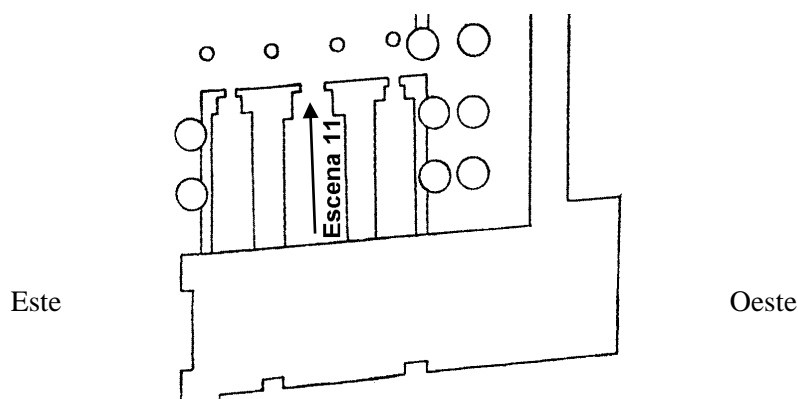


Figura 20. Templo de Luxor. Emplazamiento de la escena 11.

Escena 12 (Rameses II; *fig. 21*)

- Situación: Gurna. Templo de Millones de Años de Setos I. Pórtico. Muro Oeste, al Sur de la puerta axial.²⁸
- Escena *Kurnah 17*: Barcas de la tríada tebana, Ramesses II sosteniendo un ramo y realizando una incensación, Setos I adorando, texto renovación de Ramesses II a la izquierda de la barca de Amón, y nombre del templo detrás de Setos I.²⁹
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Norte geográfico.

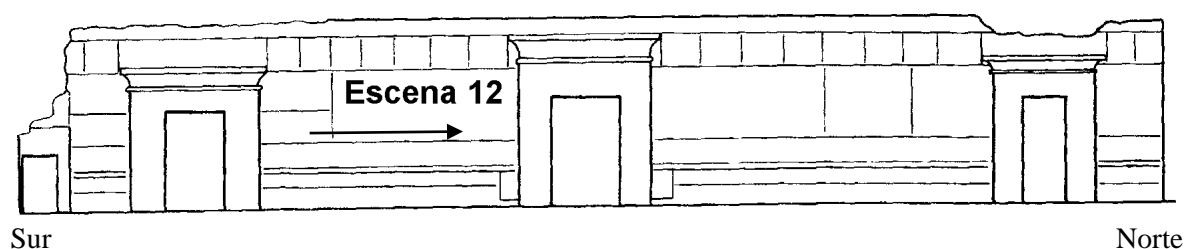


Figura 21. Gurna. Situación de la escena 12.

26. Porter & Moss 1972, 310: 39.

27. Schwaller de Lubicz 1977, III, fig. 300. Chic. Or. Inst. Foto: 3549.

28. Porter & Moss 1972, 408: 5-7, 3.

29. Lepsius 1849-1859, III, 150 [a] (parte derecha de la escena). Chic. Or. Inst. Foto: 8301.

Escena 13 (Setos II; *fig. 22*)

- Situación: Karnak. Estación procesional: triple capilla de acogida de las barcas divinas de la tríada tebana. Capilla central: barca de Amón-Re, muro Este.³⁰
- Escena KA 15: Setos II ofreciendo flores a la barca de Amun-Re adorada por Uaset.³¹
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Sur geográfico.

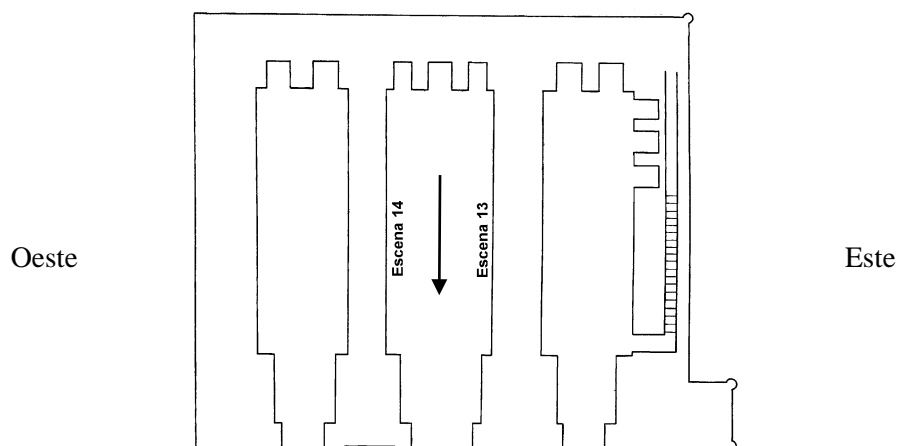


Figura 22. Karnak. Capilla de Setos II. Localización de las escenas 13-14.



Figura 23. Escena 14 (Setos II).

30. Porter & Moss 1972, 26: 33, 1.

31. Chevrier & Drioton 1940, 22-26 [C], lám. IX [centro]. Chic. Or. Inst. Foto: 5247.

Escena 14 (Setos II; *figs.* 22 y 23)

- Situación: Karnak. Estación procesional: triple capilla de acogida de las barcas divinas de la tríada tebana. Capilla central: barca de Amón-Re, muro Oeste.³²
- Escena KA 24: Setos II con el príncipe frente a la barca de Amun-Re adorada por la diosa que personifica el santuario.³³
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Sur geográfico.

Escena 15 (Rameses III; *figs.* 24 y 25)

- Situación: Medinet Habu. Templo de Millones de Años de Rameses III. Segundo patio. Muro Norte, registro inferior, final Oeste.³⁴
- Escena MHA 145: Rameses III consagra ofrendas, acompañado por sacerdotes que completan las ofrendas, frente a las barcas de la tríada tebana que están colocadas en sus respectivos santuarios, en el interior del templo.³⁵
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

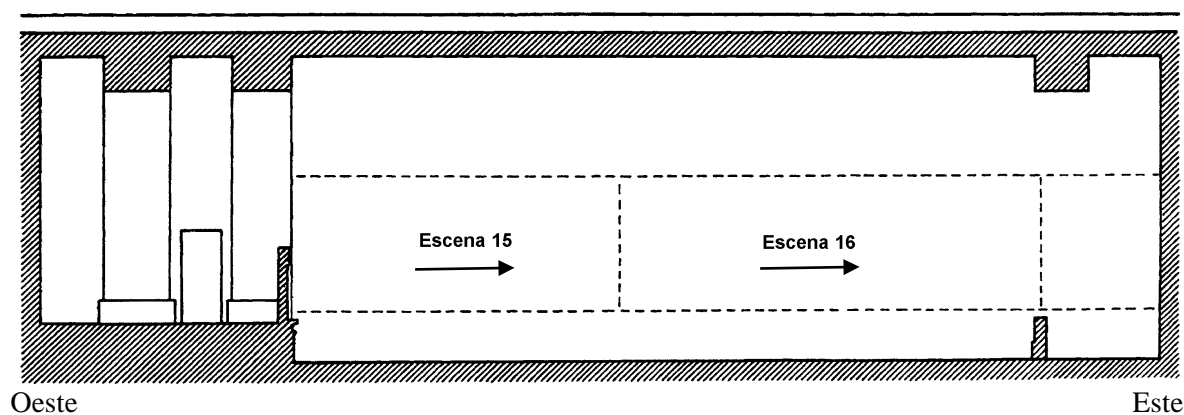


Figura 24. Medinet Habu. Ubicación de las escenas 15-16.

Escena 16 (Rameses III; *fig.* 24 y 26)

- Situación: Medinet Habu. Templo de Millones de Años de Rameses III. Segundo patio. Muro Norte, registro inferior, escena central.³⁶
- Escena MHA 146: La barca de Rameses III llevada por sacerdotes, y seguida por el rey, recibe a las barcas de la tríada tebana que, también llevadas por sacerdotes, abandonan sus respectivos santuarios, en el interior del templo.³⁷
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Este geográfico.

32. Porter & Moss 1972, 26: 32, 1.

33. Chevrier & Drioton 1940, 26-29 [D], lám. X [centro], cf. lámina coloreada [centro]. Chic. Or. Inst. Foto: 5172.

34. Porter & Moss 1972, 499-500: 96-98, II, 2.

35. Epigraphic Survey 1940, 229. Chic. Or. Inst. Fotos: 351, 888, 2374, 2375, 7266.

36. Porter & Moss 1972, 499-500: 96-98, II, 1.

37. Epigraphic Survey 1940, 231. Chic. Or. Inst. Fotos: 595 y 2377.



Figura 25. Escena 15 (Rameses III).



Figura 26. Escena 16 (Rameses III).

Escena 17 (Rameses III; *fig. 27*)

- Situación: Karnak. Templo de Rameses III destinado principalmente a acoger las barcas de la tríada tebana. Patio, muro Norte. Mitad Este y muro Este, lado Norte.³⁸
- Escena *KK 42*: Rameses III encabeza el séquito de las barcas procesionales de la tríada tebana (*KK 42*), seguidas por las barcas de Amonet y Rameses III (*KK 40*), que se dirigen hacia sus respectivos santuarios en el interior del templo.³⁹

38. Porter & Moss 1972, 28: 51-52-53, 2.

39. Epigraphic Survey 1936, 21A-B. Chic. Or. Inst. Fotos: 5024, 5134, 5709 y 5713.

- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Sur geográfico.

Escena 18 (Rameses III; *fig. 27*)

- Situación: Karnak. Templo de Rameses III destinado principalmente a acoger las barcas de la tríada tebana. Patio, muro Este, lado Sur.⁴⁰
- Escena *KK 47*: Rameses III realiza una incensación y una libación frente a las barcas de la tríada tebana que están clodadas en sus respectivos santuarios, en el interior del templo.⁴¹
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Norte geográfico.

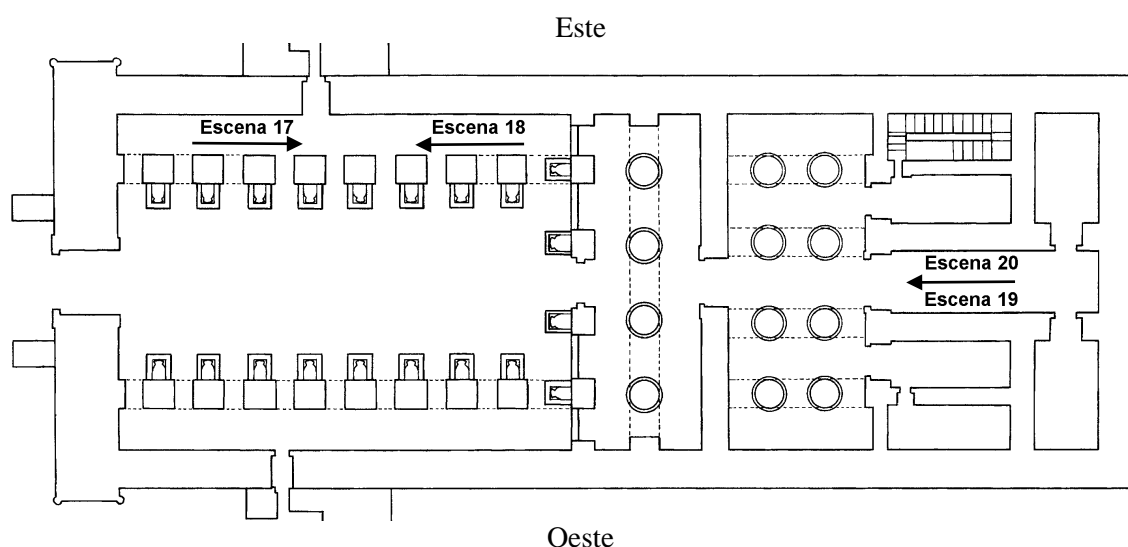


Figura 27. Karnak. Templo de Rameses III. Situación de las escenas 17-20.

Escena 19 (Rameses III; *figs. 27 y 28*)

- Situación: Karnak. Templo de Rameses III destinado principalmente a acoger las barcas de la tríada tebana. Santuario central: barca de Amón-Re, muro Oeste.⁴²
- Escena *KK 170*: Rameses III realiza una incensación y una libación frente a la barca de Amón-Re. Detrás del rey se encuentra la diosa Uaset y la Letanía de “Tebas Victoriosa”.⁴³
- Lado representado de la barca: Estribor.
- La proa se dirige hacia el Norte geográfico.

40. Porter and Moss 1972, 28: 51-52-53, 4.

41. Epigraphic Survey 1936, 24. Chic. Or. Inst. Fotos: 3156, 5028, 5029, 5030 y 5468.

42. Porter and Moss 1972, 31: 89.

43. Epigraphic Survey 1936, 56A, 57 y 59B. Chic. Or. Inst. Foto: 5159.

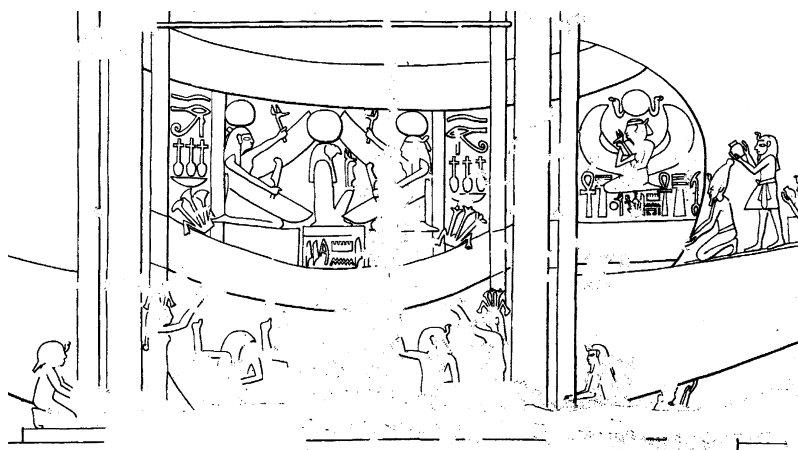


Figura. 28. Escena 19 (Rameses III).

Escena 20 (Rameses III; *figs. 27 y 29*)

- Situación: Karnak. Templo de Rameses III destinado principalmente a acoger las barcas de la tríada tebana. Santuario central: barca de Amón-Re, muro Este.⁴⁴
- Escena KK 174: Rameses III realiza una incensación frente a la barca de Amón-Re. Detrás del rey aparecen representadas las quince divinidades de la Gran Enéada de Karnak.⁴⁵
- Lado representado de la barca: Babor.
- La proa se dirige hacia el Norte geográfico.

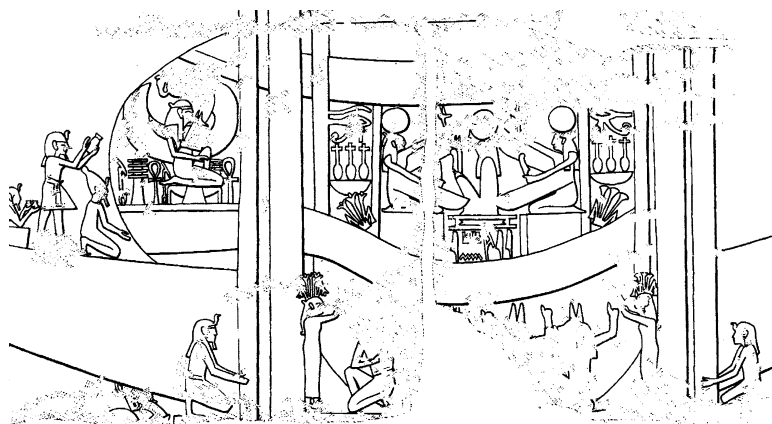


Figura 29. Escena 20 (Rameses III).

44. Porter and Moss 1972: 88.

45. Epigraphic Survey 1936, 56B, 58 y 59A. Chic. Or. Inst. Foto: 5091.

3. Los indicadores de orientación ubicados sobre la barca procesional del dios Amón-Re

Simbólicamente, el recorrido de la embarcación del dios Amón-Re es el mismo que el del sol diurno, es decir, de Este a Oeste. Por esta razón la proa se encuentra al Oeste de la nave mientras que el Este se halla en la popa. El lado de estribor, lado derecho de la barca, se encuentra el Norte, mientras el Sur se encuentra a babor, en el lado izquierdo de la barca. Sea cual sea la situación de la barca portátil del dios Amón-Re, no se tenía en cuenta su localización en el templo; lo que realmente importaba era representar su versión simbólica (fig. 30).

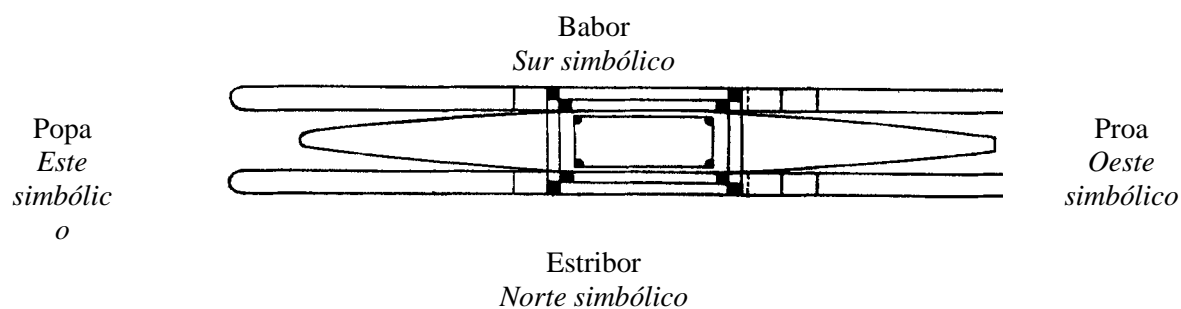


Figura 30. Los puntos cardinales simbólicos de la barca portátil de Amón-Re.

A continuación debemos hacer énfasis en una serie de preceptos que marcan simbólicamente los cuatro puntos cardinales representados sobre la barca portátil del dios.

3.1. Los elementos representados sobre el velo

El velo estaba destinado a ocultar prácticamente todo el santuario interior de la embarcación de Amón-Re. Se trata de una estructura que envuelve al santuario, cayendo a lo largo de la cubierta (parte delantera) y descendiendo, por la introducción de un segundo santuario a partir de la dinastía XIX, hasta las andas (parte central). En la escena, el velo siempre está representado lateralmente.

3.1.1. A ambos lados de la escena central, detrás de las diosas Maat aladas, hay dos columnas de jeroglíficos

- En las escenas donde aparece representado el lado de estribor (= Norte simbólico), la popa está a la izquierda (= Este simbólico) y la proa a la derecha (= Oeste simbólico). Con esta disposición encontramos:

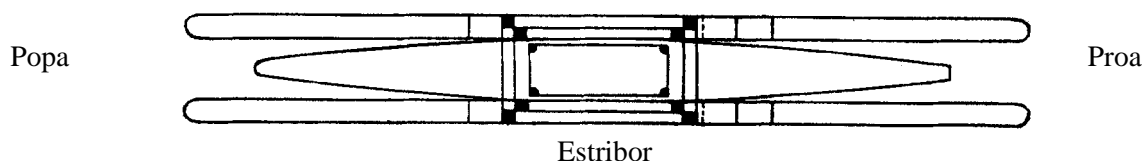


Figura 31.

Lado izquierdo = Este simbólico

Un ojo *uadyet* (𐩈).

Tres signos *nefer* (𐩢𐩣𐩣).

Una cesta *neb* (𐩐).

Un ramo de papiros con capullos doblados, planta heráldica del Bajo Egipto (𐩖).

Escenas que presentan esta disposición:

Setos I, escenas 1 (fig. 8), 5 (fig. 14) y 7.

Rameses II, escenas 10 (fig. 19) y 12 (restos).

Rameses III, escenas 17 y 19 (fig. 28).

Escena donde el velo está totalmente destruido:

Setos II, escena 13.

Sin embargo, en tres escenas presentan las siguientes diferencias:

Setos I, escena 2 (fig. 9).

En la escena KB 277, KB 278, de la gran sala hipóstila de Karnak, se observa:

Oeste simbólico: un ojo *uadyet* precedido por una cobra tocada con la corona blanca del Alto Egipto (𐩣𐩈), tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de lirios.

Este simbólico: un ojo *uadyet* precedido por una cobra tocada con la corona roja del Bajo Egipto (𐩣𐩈), tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de papiros.

Rameses III, escena 15 (fig. 25).

En la escena MHA 145 de Medinet Habu se observa que, en la decoración del velo, las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto nunca fueron grabadas. Asimismo, existen ciertas variaciones en los signos jeroglíficos representados a ambos lados de la escena central: un ojo *uadyet*, una cesta *neb*, tres signos *nefer* y una cesta *neb*.

Rameses III, escena 16 (fig. 26).

En la escena MHA 146 de Medinet Habu, al igual que en la MHA 145, las plantas heráldicas tampoco fueron en ningún momento esculpidas. Aquí, también, se contemplan variaciones en los signos jeroglíficos que flanquean la escena central del velo: cuatro signos *nefer*, una cesta *neb*, un ojo *uadyet*, una cesta *neb*, cuatro signos *nefer* y una cesta *neb*.

- En las escenas donde aparece representado el lado de babor (= Sur simbólico), la popa está a la derecha (= Este simbólico) y la proa a la izquierda (= Oeste simbólico). Con esta disposición encontramos:

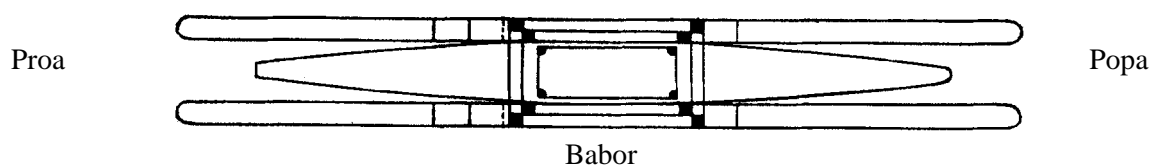


Figura 32.

Lado izquierdo = Oeste simbólico

Un ojo *uadyet* (𐩈).

Tres signos *nefer* (𐩢𐩣𐩣).

Una cesta *neb* (𐩐).

Un ramo de lirios con capullos doblados, planta heráldica del Alto Egipto (𐩣𐩠).

Escenas que presentan esta disposición:

Setos I, escena 6.

Rameses II, escenas 9 (*fig. 16*) y 11.

Setos II, escena 14 (*fig. 23*).⁴⁶

Rameses III, escenas 18 y 20 (*fig. 29*).

No obstante, en tres escenas de Setos I se observan las siguientes diferencias:

Setos I, escena 3 (*fig. 10*).

En la escena *KB 291*, *KB 292*, de la gran sala hipóstila de Karnak, se observa:

Oeste simbólico: un ojo *uadyet* precedido por una cobra tocada con la corona blanca del Alto Egipto (𐩣𐩠), el cual está girado hacia la proa: tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de lirios.

Este simbólico: [...], tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de papiros.

Setos I, escena 4 (*fig. 12*).

En la escena *KB 334*, de la gran sala hipóstila de Karnak, se observa:

Oeste simbólico: un ojo *uadyet* precedido por una cobra tocada con la corona blanca del Alto Egipto (𐩣𐩠), tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de lirios,

Este simbólico: un ojo *uadyet* precedido por una cobra tocada con la corona roja del Bajo Egipto (𐩣𐩠), tres signos *nefer*, una cesta *neb* y un ramo de papiros.

Setos I, escena 8.

En la escena *Kurnah 350* del templo de Gurna, en la orilla occidental de la antigua Tebas, ambas columnas no están decoradas con signos jeroglíficos.

Lado derecho = Este simbólico

Un ojo *uadyet* (𐩈).

Tres signos *nefer* (𐩢𐩣𐩣).

Una cesta *neb* (𐩐).

Un ramo de papiros con capullos doblados, planta heráldica del Bajo Egipto (𐩣𐩠).

3.1.2. Parte delantera del velo

En tres escenas ubicadas en Karnak — escena 2 (Setos I), escena 3 (Setos I) y escena 17 (Rameses III) —, en la parte delantera del velo, que descansa sobre la cubierta de proa, aparece representado un rey arrodillado y tocado con la corona blanca del Alto Egipto (= Sur), que se encuentra girado hacia el santuario y presenta la figura de la diosa Maat. Como se puede comprobar, aquí también, se sigue el criterio de situar en el lado Oeste simbólico de la nave un elemento indicador de orientación como es la corona blanca del Alto Egipto.

3.2. Composición sobre las andas

Justo bajo el santuario exterior, entre las columnas que reposan sobre las andas, observamos una serie de personajes que aparecen por vez primera bajo el reinado de Horemheb, rey de la dinastía XVIII.⁴⁷

46. En la escena número 14 (Setos II), que se encuentra en Karnak, en el Oeste simbólico, el ojo *uadyet* está girado hacia la proa.

En el lado de estribor (= Norte simbólico), aparecen las *bau* de Pe (→), las “almas” ancestrales y sagradas de la ciudad de Pe (Buto) del Bajo Egipto (= Norte geográfico), arrodilladas sobre una rodilla y con el otro pie apoyado en el suelo, que realizan la posición ritual *henu*, el acto que representaba la última parte de toda una serie de gestos rituales que constituían el evento de alabar a un dios. Hieracocéfalos, se representan en un grupo de tres, simbolizando el plural. Delante de las almas de Pe, aparece la figura de un rey arrodillado sobre una rodilla y con el otro pie apoyado en el suelo, que también realiza el gesto de aclamación *henu*. Lleva la barba postiza ritual y el tocado *nemes*, con *uraeus* frontal.

En el lado de babor (= Sur simbólico), encontramos las *bau* de Nejen (←), las “almas” ancestrales y sagradas de la ciudad de Nejen (Hieracópolis) del Alto Egipto (= Sur geográfico), arrodilladas sobre una rodilla y con el otro pie apoyado en el suelo, que realizan la posición ritual *henu*. Con cabeza de chacal, también se representan en un grupo de tres. Al igual que estribor, delante de las almas de Nejen, aparece la figura de un rey arrodillado sobre una rodilla y con el otro pie apoyado en el suelo, que también realiza el gesto de aclamación *henu*. Lleva la barba postiza ritual y el tocado *nemes*, con *uraeus* frontal.

A partir del reinado de Setos I, sobre las andas, están representadas de pie dos diosas Meret que encuadran al rey y a las almas de Pe o de Nejen. Tienen los brazos levantados y las manos extendidas en actitud de alabanza. La diosa Meret parece la personificación de un acto cultural importante y muy antiguo en la religión egipcia: la música y el canto que marcan, siguiendo el ritmo, las ceremonias reales y religiosas.⁴⁷ Lleva largo vestido ceñido y larga peluca. Aquí, sobre las andas de la barca procesional de Amón-Re, aparece desdoblada en Meret del Norte, con la planta heráldica del Bajo Egipto (𐀓) sobre la cabeza, y Meret del Sur, con la planta heráldica del Alto Egipto (𐀔), también sobre la cabeza.

En las escenas donde aparece representado el lado de estribor (= Norte simbólico), la proa se encuentra a la derecha (= Oeste simbólico) y la popa está a la izquierda (= Este simbólico). Con esta disposición encontramos que en el Oeste simbólico, la diosa Meret del Sur (←) lleva sobre la cabeza un ramo de lirios con capullos doblados, planta heráldica del Alto Egipto (𐀔), mientras que en el Este simbólico, la diosa Meret del Norte (→) lleva sobre la cabeza un ramo de papiros con capullos doblados, planta heráldica del Bajo Egipto (𐀓).

En las escenas donde aparece representado el lado de babor (= Sur simbólico), la proa está a la izquierda (= Oeste simbólico) y la popa se encuentra a la derecha (= Este simbólico). Con esta disposición encontramos que en el Oeste simbólico, la diosa Meret del Sur (→) lleva sobre la cabeza un ramo de lirios con capullos doblados, planta heráldica del Alto Egipto (𐀔), mientras que en el Este simbólico, la diosa Meret del Norte (←) lleva sobre la cabeza un ramo de papiros con capullos doblados, planta heráldica del Bajo Egipto (𐀓).

47. Estos personajes hacen su aparición sobre los relieves restaurados por Horemheb en Deir el-Bahari, cf. Karlshausen 2009, 219.

48. Karlshausen 2009, 223.

3.2.1. Distribución de los personajes sobre las andas en el lado de estribor

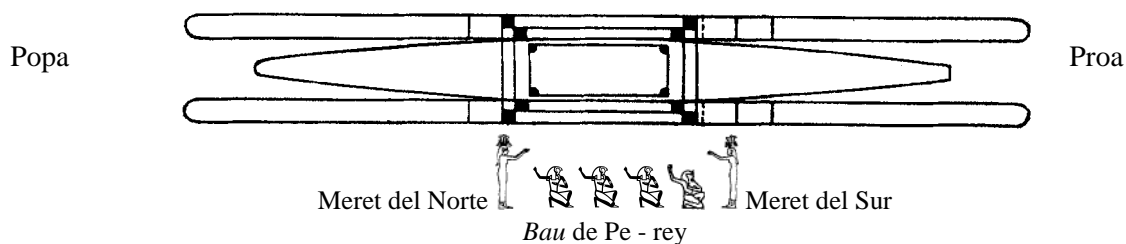


Figura 33.

Escenas que presentan esta distribución:

Setos I, escenas⁴⁹ 1 (fig. 8), 2 (fig. 9), 5 (fig. 14) y 7.

Rameses II, escena 12.

Setos II, escena 13.⁵⁰

Rameses III, escenas 15 (fig. 25), 17⁵¹ y 19 (fig. 28).

- En dos escenas, una de Rameses II (escena 10; fig. 19) y otra de Rameses III (escena 16; fig. 26), las diosas Meret, representadas en ambas escenas en el lado de estribor, presentan la misma alteración. La Meret del Norte, con el ramo de lirios sobre la cabeza, se encuentra representada en el lado derecho (= Oeste simbólico), mientras que la diosa Meret del Sur se encuentra en el lado izquierdo (= Este simbólico). Como se puede comprobar, existe un cambio de posición de las diosas Meret representadas sobre las andas. Desconocemos si se trata de algún tipo de error de los artistas que esculpieron ambas barcas procesionales del dios Amón-Re.

3.2.2. Distribución de los personajes sobre las andas en el lado de babor

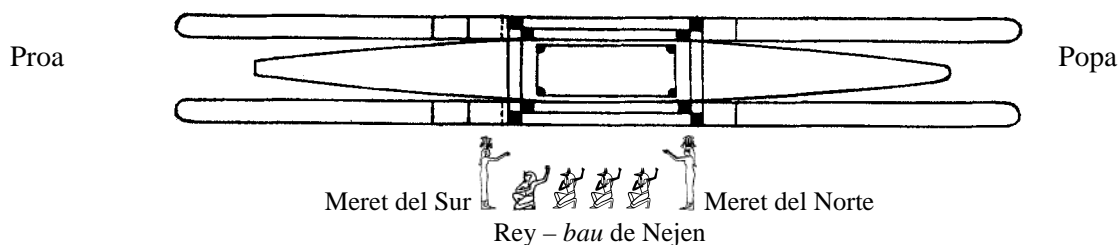


Figura 34.

49. Durante del reinado de Setos I se encuentran de pie sobre el signo del oro *nebu*.

50. Sólo se conservan restos de las tres *bau* de Pe, del rey y de las dos diosas Meret.

51. En la escena *KK* 42 de Karnak, únicamente están representados dos personajes, la tercera alma de Pe está tapada por la cabeza del rey que acompaña a la barca portátil de Amón. El tocado de las diosas Meret no se han conservado.

Escenas que presentan esta distribución:

Setos I, escenas⁵² 4 (*fig. 12*) y 6.

Rameses II, escenas 9 (*fig. 17*) y 11.

Setos II, escena 14 (*fig. 23*).

Rameses III, escenas 18 y 20 (*fig. 29*).



Escenas donde la zona de las andas está totalmente destruida:

Setos I, escenas 3 y 8.

3.3. *Los personajes del puente*

A partir del reinado de Hatshepsut, en el puente de la barca procesional de Amón-Re aparecen dos estatuillas reales giradas hacia el santuario.⁵³ La primera representa al rey como una esfinge acostada, provista de brazos humanos presentando un vaso *nemset*. Detrás de la esfinge, pero realmente junto a ella, aparece un rey arrodillado presentando los vasos *nu*. Ambos personajes llevan la barba postiza ritual y el tocado *nemes*, con *uraeus* frontal. Durante el reinado de Tutankhamón se añade una tercera estatuilla. Se trata de un rey situado de pie que sostiene con ambas manos un vaso *nemset*, realizando el ritual de “saludar con el vaso *nemset* a Amón-Re” (*nd-ḥr m nmst n 'Imn-R*). Desde esta época las tres estatuillas estarán representadas una detrás de la otra: al principio, frente al velo, el rey arrodillado ofreciendo los vasos *nu* y tocado con la corona blanca del Alto Egipto; luego, el rey de pie que eleva el vaso *nemset*, tocado con el *nemes* o con el pañuelo *afenet*, con *uraeus* frontal, y por último, al final, se encuentra la esfinge tumbada de un rey, llevando el *nemes* con *uraeus* frontal y presentando un vaso *nemset* o dos vasos *nu*. Por su ubicación en el puente delantero de la embarcación (= Oeste simbólico), se eligió la corona blanca del Alto Egipto para el rey que se encuentra arrodillado frente al santuario que albergaba la estatua procesional de Amón-Re.

4. *Las inusuales representaciones de la barca portátil de Amón en la tumba tebana TT 65*

Previamente a desarrollar las conclusiones del presente trabajo, vamos a hacer referencia a las tres sorprendentes representaciones de la barca procesional de Amón-Re que se encuentran en la tumba de Imiseba (TT 65).⁵⁴ Imiseba [], jefe del altar y jefe de los escribas del dominio de Amón durante el reinado de Rameses IX, usurpó una tumba que pertenecía a Nebamón [], escriba y supervisor del granero, posiblemente, en el reinado de Hatshepsut.⁵⁵ Hizo reemplazar la antigua ornamentación por escenas donde aparecen representadas las barcas de la tríada tebana, motivo decorativo destinado más bien a un templo que a un monumento privado como es una tumba. Las tres escenas se encuentran en el vestíbulo (*fig. 35*):

52. Durante del reinado de Setos I se encuentran de pie sobre el signo del oro *nebu*.

53. Karlshausen 2009, 187.

54. Porter & Moss 1970, 129-132.

55. Karlshausen 2009, 117-120.

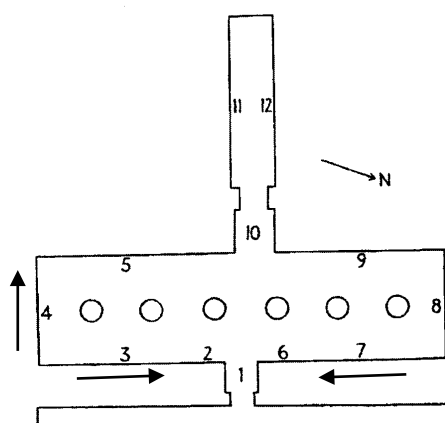


Figura 35. Tumba de Imiseba, TT 65 (Porter & Moss 1970, 124).

1) En la mitad Sur del muro Este, Rameses IX realiza una incensación frente a la barca de Amón-Re llevada a hombros por sacerdotes.⁵⁶ En la embarcación del dios se observan las siguientes particularidades (figs. 36 y 37):

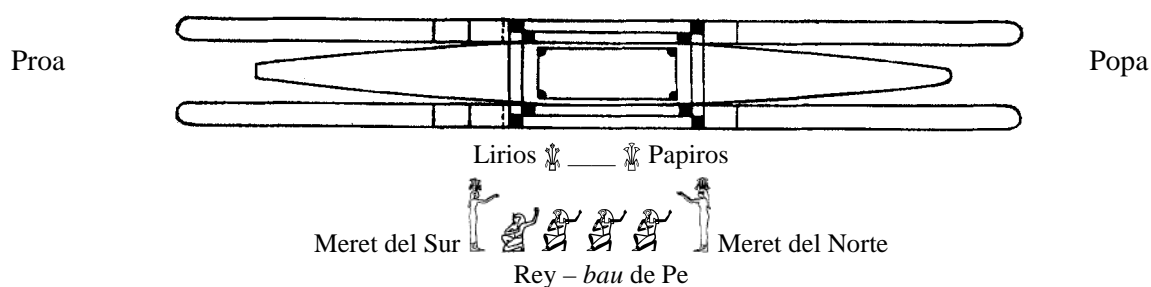


Figura 36.

- Lado representado de la barca: Babor.
- En el velo, las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto están ubicadas siguiendo los ejemplos que hemos descrito más arriba, es decir, los lirios en el lado izquierdo (= Oeste simbólico) y los papiros en el lado derecho (= Este simbólico).
- En las andas, las diosas Meret siguen también la misma pauta, la diosa Meret del Sur en el lado izquierdo (= Oeste simbólico) y la Meret del Norte en el lado derecho (= Este simbólico). Sin embargo, es en las *bau* figuradas donde radica la diferencia más significativa que presenta la embarcación de Amón. Al estar representado el lado de babor, es decir, el Sur simbólico, las almas que se situaban en este lado eran las *bau* de Nejen. Empero, aquí, las *bau* de Pe reemplazan a las de Nejen.

56. Porter & Moss 1970, 130:3. Chic. Or. Inst. Foto: 3000.



Figura 37. Velo y andas de la embarcación de Amón representada en la mitad Sur del muro Este de vestíbulo.

2) En la mitad Norte del muro Este, Rameses IX realiza una incensación frente a las barcas de tríada tebana llevadas a hombros por sacerdotes.⁵⁷ En la embarcación de Amón-Re se observan las siguientes características (*figs. 38 y 39*):

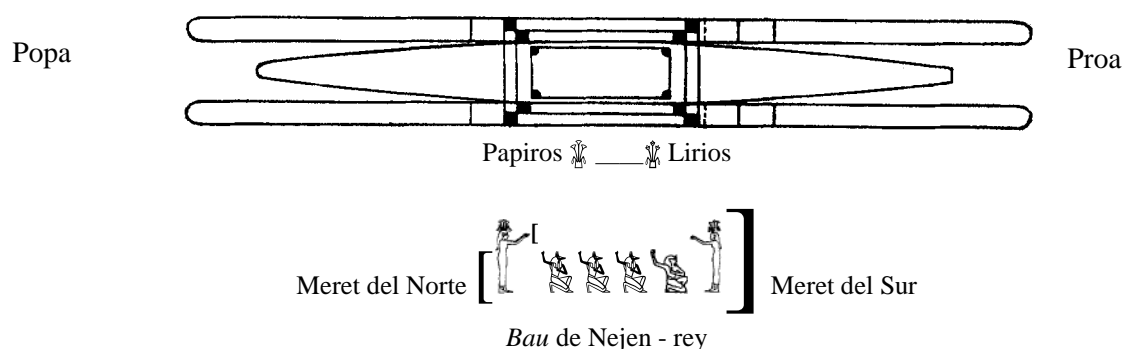


Figura 38.

- Lado representado de la barca: Estribor.
- En el velo, las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto están colocadas siguiendo los ejemplos anteriores, es decir, los lirios en el lado derecho (= Oeste simbólico) y los papiros en el lado izquierdo (= Este simbólico).
- La zona de las andas se encuentra muy deteriorada. En el lado izquierdo, se conserva la cabeza y el tocado formado por un ramo de papiros, planta heráldica del Bajo Egipto (= Este simbólico). La Meret del Sur ha desaparecido por completo. Desconocemos las *bau* representadas, no obstante, siguiendo los otros dos ejemplos de la barca procesional de Amón-Re que se encuentran sobre los muros de la tumba de Imiseba, podemos sugerir que las almas de Pe aparecerían en el lado de estribor (= Norte simbólico) remplazando a las *bau* de Nejen.

57. Porter & Moss 1970, 130:7. Chic. Or. Inst. Foto: 10354.



Figura 39. Velo y andas de la embarcación de Amón representada en la mitad Norte del muro Este del vestíbulo.

3) En el muro Este, Rameses IX realiza una incensación y una libación frente a la barca de Amón-Re colocada sobre un pedestal.⁵⁸ En la embarcación del dios se observan las siguientes particularidades (*figs. 40 y 41*):

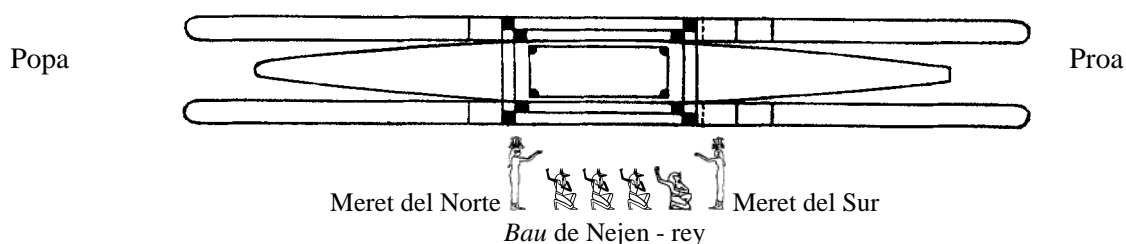


Figura 40.

- Lado representado de la barca: Estribor.
- En el velo, las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto no fueron nunca representadas.
- En las andas, las diosas Meret siguen también la misma pauta, la diosa Meret del Sur en el lado derecho (= Oeste simbólico) y la Meret del Norte en el lado izquierdo (= Este simbólico). Sin embargo, aquí nos hallamos nuevamente frente a un cambio en las *bau* representadas. En lugar de las almas de Pe, características del lado de estribor (= Norte simbólico) topamos con las *bau* de Nejen, singulares del lado de babor (= Sur simbólico).

Las representaciones de Rameses IX realizando una incensación y una libación frente a las barcas procesionales de la tríada tebana se inspiran sobre todo de los relieves de época ramésida y

58. Porter & Moss 1970, 130:4; Lepsius 1849-1859, III, 235. Chic. Or. Inst. Fotos: 2998 y 2999.

difieren radicalmente de ese lugar donde vivir la eternidad, a saber, una tumba en la que las imágenes y los textos le garantizasen la inmortalidad. Se hace muy difícil comprender los motivos por los que los artistas que decoraron la tumba de Imiseba decidieron utilizar la temática de las barcas procesionales. Christina Karlshausen sugiere que una explicación, a esta rareza, sería que durante el reinado de Rameses IX se restauró o modificó el relieve de la barca procesional del dios Amón-Re, que aparece representada en el octavo pilón de Karnak.⁵⁹

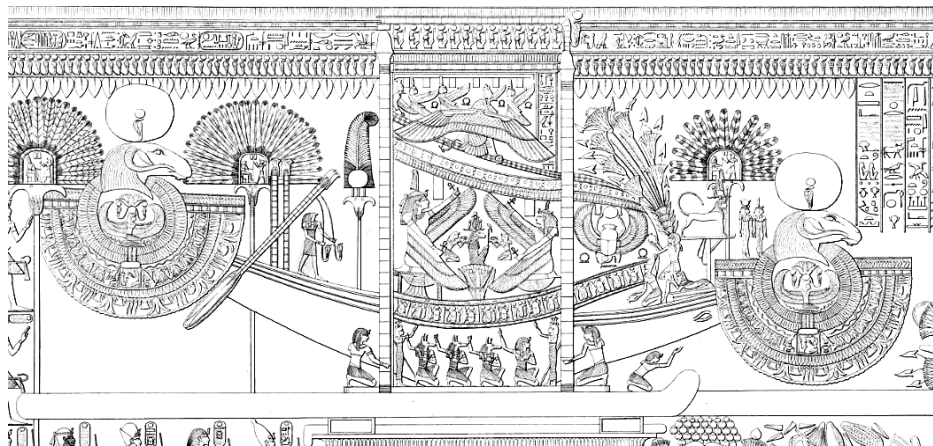


Figura 41. La barca de Amón-Re representada en el muro Sur del vestíbulo (detalle de Lepsius 1849-1859, III, 235).

En cuanto a los personajes que aparecen sobre las andas de la barca portátil de Amón-Re, lo que realmente sorprende es la disposición de las *bau* de Pe y de Nejen. En el lado de estribor están representadas las almas de Nejen en lugar de las *bau* de Pe, mientras que las *bau* de Pe se hallan en el lado de babor en el sitio que ocupan las almas de Nejen. Una posible interpretación, sobre la disposición de los motivos iconográficos indicadores de orientación de la barca procesional de Amón-Re, representada en la tumba Imiseba, radica en el punto de contemplación del espectador hacia dichos motivos. Es como si el artista quiera dar la impresión que tanto las plantas heráldicas del Alto y del Bajo Egipto, las Meret del Norte y del Sur, y las almas de Pe y de Nejen eran contempladas desde el interior del santuario de la barca, donde estaba localizada la estatua de la divinidad. Una posible interpretación es que nos hallaríamos ante una “contemplación divina” realizada desde el mundo de los dioses, observación que difería de la “contemplación humana” realizada desde el mundo de los hombres.

5. Conclusiones acerca de la barca procesional de Amón-Re representada en los templos

Christina Karlshausen en su trabajo sobre la iconografía de la barca procesional divina en el Egipto del Imperio Nuevo, nos dice en relación a la disposición de las almas de Pe y de Nejen: «Le choix des *baou* de Pe ou de Nekhen ne se fait pas au hasard. Dans la plupart des cas, la disposition de ces personnages tient compte de l'orientation de la scène dans le temple. Ainsi, les *baou* de Pe, divinités de Nord, sont généralement figurés sur le mur nord, les *baou* de Nekhen leur répondant

59. Karlshausen 2009, 119.

Sud». ⁶⁰ No obstante, si repasamos la ubicación de las escenas donde aparece representada la barca procesional de Amón-Re podemos comprobar como la hipótesis de Christina Karlshausen no se cumple en más de la mitad de las escenas estudiadas en el presente trabajo.

Lado representado de la barca procesional de Amón-Re: Estribor, con las *bau* de Pe:

| Escena | Situación | La proa se dirige hacia el... |
|------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| 01 – Setos I | Muro Norte, mitad Oeste | Este geográfico |
| 02 – Setos I | Muro Norte, mitad Oeste | Este geográfico |
| 05 – Setos I | Muro Norte | Este geográfico |
| 07 – Setos I | Muro Norte | Este geográfico |
| 10 – Rameses II | Muro Sur, mitad Este | Oeste geográfico |
| 12 – Rameses II | Muro Oeste, lado Sur | Norte geográfico |
| 13 – Setos II | Muro Este | Sur geográfico |
| 15 – Rameses III | Muro Norte | Este geográfico |
| 16 – Rameses III | Muro Norte | Este geográfico |
| 17 – Rameses III | Muro Este, lado Norte | Sur geográfico |
| 19 – Rameses III | Muro Oeste | Norte geográfico |

De las once escenas, en seis se cumple que las almas de Pe se encuentran representadas sobre un muro Norte, sin embargo, en las cinco restantes se puede comprobar que una está sobre un muro Sur, tres sobre una pared Este y las dos restantes sobre un muro Oeste.

Lado representado de la barca procesional de Amón-Re: Babor, con las *bau* de Nejen:

| Escena | Situación | La proa se dirige hacia el... |
|------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 03 – Setos I | Muro Norte, mitad Este | Oeste geográfico |
| 04 – Setos I | Muro Este, mitad Norte | Norte geográfico |
| 06 – Setos I | Muro Sur | Este geográfico |
| 08 – Setos I | Muro Sur | Este geográfico |
| 09 – Rameses II | Muro Sur, mitad Oeste | Este geográfico |
| 11 – Rameses II | Muro Oeste | Sur geográfico |
| 14 – Setos II | Muro Oeste | Sur geográfico |
| 18 – Rameses III | Muro Este, lado Sur | Norte geográfico |
| 20 – Rameses III | Muro Este | Norte geográfico |

De las nueve escenas, en tres se cumple que las almas de Nejen se encuentran representadas sobre un muro Sur. En las siete restantes se observa que una se halla sobre el muro Norte, dos sobre una pared Oeste y tres sobre un muro Este.

De las veinte escenas estudiadas, únicamente en nueve (el 45%) se cumple el precepto expuesto por Christina Karlshausen. Ello nos llevaría a la confirmación de nuestra hipótesis inicial que, para los antiguos egipcios, lo esencialmente importante era representar la versión simbólica de

60. Karlshausen 2009, 220.

la barca portátil de Amón-Re por encima de la orientación que tenía el muro donde se encontraba grabada.

Para una mejor comprensión de la orientación simbólica de la barca procesional del dios, tomemos dos ejemplos, a saber, la triple capilla de Setos II y el templo de Rameses III en el gran templo de Amón-Re en Karnak. Ambas construcciones se encuentran frente al segundo pilono, fachada del gran templo de Amón durante el período ramésida, sobre el eje Oeste-Este: la triple capilla de Setos II al Norte y el pequeño templo de Rameses III al Sur. Las dos edificaciones servían como “templo de acogida” de las barcas divinas de la tríada tebana.

Triple capilla de Setos II

- Orientación: Sur-Norte.
- La capilla central estaba destinada a albergar la barca procesional de Amón-Re.
- El lado de estribor está representado en el muro Este, a la derecha de la entrada.
- El lado de babor está representado en el muro Oeste, a la izquierda de la entrada.

Templo de Rameses III

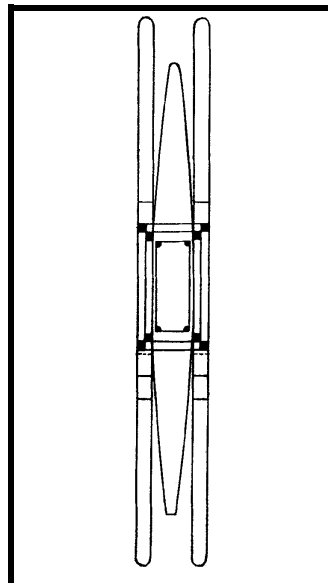
- Orientación: Norte-Sur.
- La capilla central estaba destinada a albergar la barca procesional de Amón-Re.
- El lado de estribor está representada en el muro Oeste, a la derecha de la entrada.
- El lado de babor está representado en el muro Este, a la izquierda de la entrada.

Muro situado a la izquierda de la entrada.

Lado representado en ambas edificaciones: babor

Muro Oeste en la triple capilla de Setos I (escena 14; KA 24).

Muro Este en el templo de Rameses III (escena 20, KK 174).



Muro situado a la derecha de la entrada.

Lado representado en ambas edificaciones: estribor.

Muro Este en la triple capilla de Setos I (escena 13; KA 15).

Muro Oeste en el templo de Rameses III (escena 19, KK 170).

En ambos casos, cuando el rey y los sacerdotes se encontraban en el interior del santuario, tenían una visión completa de la barca cuando se encontraban entre la embarcación, que estaba colocada sobre un pedestal en el centro de la capilla, y los muros laterales. Todo ello encaminado a proporcionar una imagen de equilibrio dentro del santuario de la barca.

Muro [babor] — rey — [estribor] barca portátil sobre pedestal [babor] — rey — [estribor] Muro

Christina Karlshausen hace referencia a que cuando varias escenas están representadas sobre un mismo muro, se observa una alternancia de las *bau* de Pe y de Nejen: unos sobre una barca, los otros sobre la siguiente. Pone como ejemplo el muro Sur de la sala hipóstila de Karnak, o el muro Sur del patio superior de Deir el-Bahari. Para Karlshausen esta alternancia se puede explicar por una simple voluntad de simetría decorativa.⁶¹

Es manifiesto que cuando un muro presenta dos mitades, las escenas de ambas mitades están dirigidas hacia un punto central, generalmente una puerta. Este es el caso, por ejemplo, de los muros Norte y Sur de la gran sala hipóstila de Karnak.

En la mitad Oeste del muro Norte hay dos escenas donde se encuentran representadas las barcas procesionales de la tríada tebana (escenas 1 y 2, ambas de Setos I). En las dos, al encontrarse a la izquierda del eje (= puerta), aparece representado el lado de estribor. En la mitad Este se encuentra una escena donde están grabadas las embarcaciones de la tríada tebana (escena 3, también de Setos I; *fig. 42*). Al encontrarse a la derecha del eje (= puerta), el lado representado es el de babor.

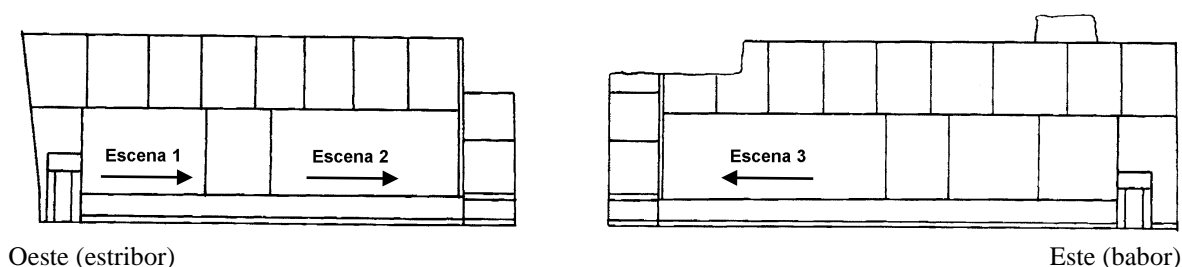


Figura 42. Muro Norte de la gran sala hipóstila de Karnak. Escenas de Setos I.

A ambos lados del eje del muro Sur (= puerta) hay una escena donde aparecen representadas las barcas portátiles de la tríada tebana (escenas 9 y 10, ambas de Rameses II; *fig. 43*). En la que se halla en la mitad Este, a la izquierda de la puerta, aparece representado el lado de estribor, mientras que la que se encuentra en la mitad Oeste, a la derecha de la misma puerta, está representado el lado de babor.

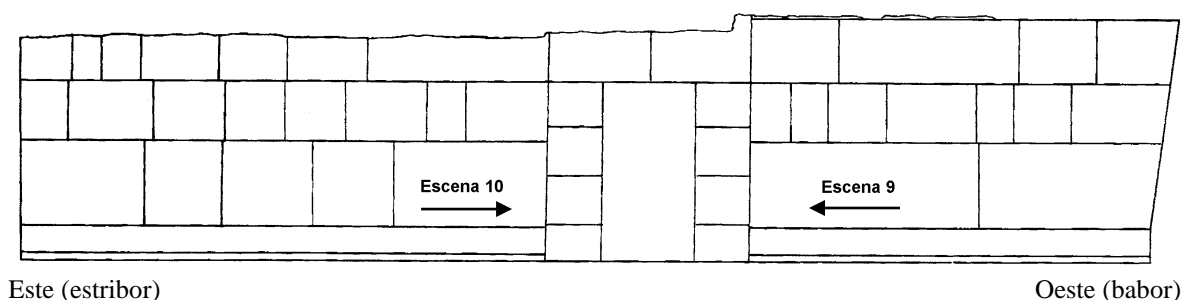


Figura 43. Muro Sur de la gran sala hipóstila de Karnak. Escenas de Rameses II.

61. Karlshausen 2009, 220.

Como muy bien se puede comprobar por todos los ejemplos analizados, el lado de estribor se representa sobre un muro donde la popa está a la izquierda y la proa está a la derecha (= lado derecho de la embarcación), mientras que el lado de babor se encuentra grabado sobre una pared donde la popa se encuentra a la derecha y la proa a la izquierda (= lado izquierdo de la nave).

Al igual que en el templo de Rameses III en Medinet Habu, al que hemos hecho referencia en la introducción, los elementos indicadores de orientación sobre la barca procesional de Amón-Re están colocados siguiendo la pauta de los cuatro puntos cardinales, es decir, en función de los cuatro ejes: Este-Oeste, Oeste-Este, Norte-Sur y Sur-Norte (véase *fig. 44*).

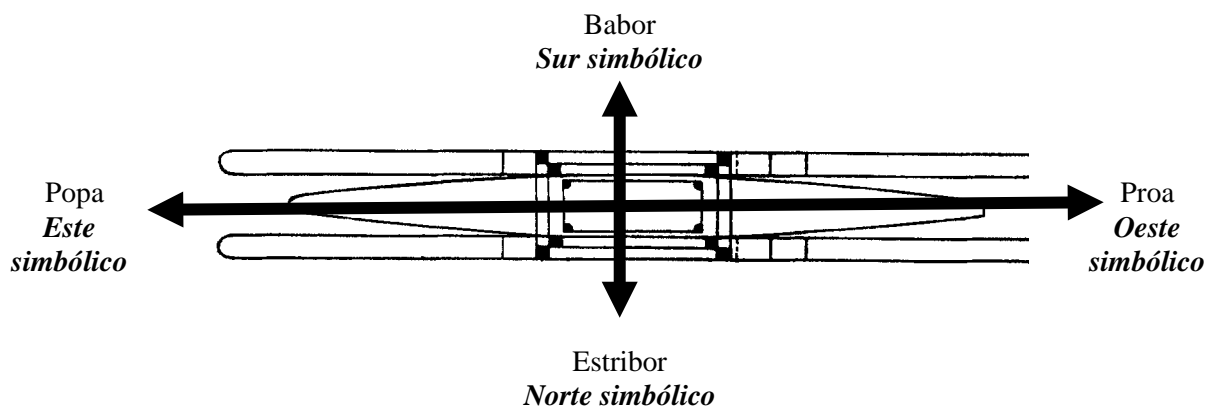


Figura 44. Los cuatro puntos cardinales simbólicos en la barca de Amón-Re.

Elementos indicadores de orientación que aparecen en la embarcación portátil de Amón:

Eje simbólico Este-Oeste

- Norte a la derecha = almas de Pe en las andas.
- Sur a la izquierda = almas de Nejen en las andas.

Eje simbólico Oeste-Este

- Norte a la izquierda = almas de Pe en las andas.
- Sur a la derecha = almas de Nejen en las andas.

Eje simbólico Norte-Sur

- Este a la izquierda = ramo de papiros en el velo.
= diosa Meret del Norte en las andas.
- Oeste a la derecha = ramo de lirios en el velo.
= diosa Meret del Sur en las andas.

Eje simbólico Sur-Norte

- Este a la derecha = ramo de papiros en el velo.
= diosa Meret del Norte en las andas.
- Oeste a la izquierda = ramo de lirios en el velo.
= diosa Meret del Sur en las andas.

Por todo lo expuesto en el presente trabajo, observamos que la barca procesional de Amón-Re recibe el mismo tratamiento que los grandes templos construidos en piedra que se levantan a ambas orillas del Nilo. Al igual que estos últimos, la embarcación portátil del dios Amón cuenta con sus propios indicadores de orientación, dando a este objeto de culto un valor simbólico más amplio, donde los cuatro puntos cardinales juegan un papel fundamental.

6. Bibliografía

- Costa, S. 2012: *La gramática de las imágenes de Medinet Habu: Discos solares como indicadores de orientación, Estudios sobre la antigua Tebas. Suplemento I*, Barcelona.
- Costa, S. 2014: "Iconographic motifs of orientation on the columns of the second court at Medinet Habu", *Aula Orientalis* 32/2 (Sabadell), 207-220.
- Chevrier, H. – Drioton, É. 1940: *Le Temple reposoir de Sêti II à Karnak*, El Cairo.
- Epigraphic Survey 1930: *Medinet Habu, I: Earlier Historical Records of Ramses III*, OIP 8, Chicago.
- Epigraphic Survey 1936: *Reliefs and Inscriptions at Karnak*, Vol. II: *Ramses III's Temple within the Great Inclosure of Amon, Part II, and Ramses III's Temple in the precinct of Mut*, OIP 35, Chicago.
- Epigraphic Survey 1940: *Medinet Habu, IV: Festival Scenes of Ramses III*, OIP 51, Chicago.
- Epigraphic Survey 1957: *Medinet Habu, V: The Temple Proper, 1: The Portico, the Treasury, and Chapels Adjoining the First Hypostyle Hall with Marginal Material from the Forecourts*, OIP 83, Chicago.
- Karlshausen, Ch. 2009: *L'iconographie de la barque processionnelle divine en Égypte au Nouvel Empire*, *Orientalia Lovaniensia Analecta* 182, Lovaina.
- Lepsius, C.R., 1849-1859: *Denkmäler aus Ägypten und Äthiopien*, Abt. I-VI en 12 volumenos, Berlín (reimpresión reducida, Ginebra, 1972-75).
- Nelson, H. H. 1981: *The great hypostyle hall at Karnak*, T. 1, *The wall reliefs*, editado por W.J. Murnane, *Oriental Institute Publications* vol. 106, Chicago.
- Porter, B., – Moss, R.L.B. 1970: *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*, T. I, *The Theban Necropolis*, vol. 1, *Private Tombs*, Oxford, 2a. ed. rev.
- Porter, B., – Moss, R.L.B. 1972: *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings*, T. II, *Theban Temples*, Oxford, 2a. ed. rev.
- Schwaller de Lubicz, R.A. 1977: *Le temple de l'homme Apet du sud à Louqsor*, 3 vols. París.